

Einladung & Ausschreibung / Invitation

## 13th FIS Nordic Combined Youth Grand-Prix & Trainingscamp for boys and girls

02. - 06. September 2015 in Oberstdorf \* Allgäu

### Wettkampftart / Competition Format:

04.09.2015 – Individual Sprint  
05.09.2015 – Individual Gundersen

### Wettkampfanlagen / Competition Venues:

Schanze: Erdinger Arena Oberstdorf; HS 60  
Strecke: Rundkurs im Ort / Langlaufstadion Ried  
Hill: Erdinger Arena Oberstdorf; HS 60  
Course: City Course / Cross country stadium Ried

### Teilnahmeberechtigung / Quota of Participants:

8 Sportler pro Nation mit gültigem Startpass ihrer Nation.  
Der Deutsche Skiverband hat die Option, pro Geschlecht und Klasse zusätzliche Startplätze zu besetzen. Meldungen über der Teilnehmerquote können erst nach dem offiziellen Meldeschluss genehmigt werden. (max. Teilnehmerzahl 120)  
*8 Athletes per Nation with valid licences from their nation.  
The German Ski Association has the right to name additional athletes per gender and category  
Entries more than quota per nation can only be approved after the official deadline. (max. number of participants 120)*

**According to FIS rules all competitors must have a FIS Code!**

### Altersklassen / Categories:

Schüler 13 m / boys	Jg / YoB 03
Schüler 14 m / boys	Jg / YoB 02
Schüler w / girls	Jg / YoB 02/03/04
Jugend w / girls	Jg / YoB 01/00/99

### Streckenlänge / Distances:

4 km / 2,5 km
6 km / 4,0 km
4 km / 2,5 km
4 km / 2,5 km

### Kostenübernahme / Payment of Expenses:

Der Organisator übernimmt die Kosten für vier Übernachtungen (2.- 6. September) und Verpflegung von den Wettkämpfern des YGP wie folgt:

*The organiser provides accommodation and meals for four nights (2<sup>nd</sup> - 6<sup>th</sup> September) for athletes of the YGP as follows:*

pro Nation / per Nation:	4 Athleten männlich / 4 athletes male
	4 Athleten weiblich / 4 athletes female

### Wettkampfpaket / Competition Package:

Für Athleten und Trainer, die nicht unter die Kostenübernahme fallen, ist ein Wettkampfpaket mit Unterbringung und Verpflegung von 180,- € pro Athlet und 230,- € pro Trainer zu zahlen. Die Akkreditierung, für Begleitpersonen, die zum Mittag- und Abendessen berechtigt, kostet 90,- €. Nach eingegangener Meldung werden vom OK die anfallenden Kosten in Rechnung gestellt mit der Bitte um Überweisung.

Die Unterbringung für männliche und weibliche Teilnehmer ist getrennt in Mehrbettzimmer geplant. Die Nationen können auch gemischt untergebracht werden.

*For athletes and coaches who do not fall under the reimbursement, a package with accommodation and meals for € 180.00 per Athlete and € 230.00 per Coach has to be paid. The accreditation for companions which enables for lunch and dinner, costs 90,00 €. OC will provide an invoice after entry with all costs.*

*Please transfer the amount to the bank account of the OC.*

*The accommodation for male and female participants is separated but in shared rooms.*

*Nations can be mixed.*

### Wettkampfausrüstung / Equipment:

Es gelten die offiziellen FIS-Regeln für Wettkampfausrüstung.

Bei den Wettkämpfen kommen Skiroller zum Einsatz.

Es besteht Helmpflicht. Das Tragen einer Brille ist Pflicht. Das Tragen von Protektoren (Ellbogen- und Knieschutz) wird empfohlen. Bei den Wettkämpfen sind Stöcke Pflicht.

Die Teilnehmer (Mädchen und Jungen) bekommen die Skiroller für den Wettkampf gestellt.

Der Service für die Skiroller wird von der herstellenden Firma organisiert. Die Austeilung erfolgt nach Auslosung. Jegliche Manipulation an den Skirollern wird mit sofortiger Disqualifikation bestraft.

*According to the latest definition of FIS rules for equipment.*

*For the FIS Nordic Combined youth Grand Prix "Roller Skis" will be used. Wearing of a Helmet and Glasses is mandatory. During the race poles must be used. Glasses are mandatory.*

*Protectors (for elbows and knees) are recommended.*

*The competitor (girls and boys) will receive „Roller skis“ for the competition. The service for the "Roller skis" will be made by the producing company. The distribution will be made by draw. Manipulation on the "Roller skis" in any way will be punished with disqualification.*

Skilänge: max. 140 % der Körpergröße, ohne BMI-Tabelle

Anzug: Anzahl der Teile unbegrenzt, Schnitt unbegrenzt, Körperpassform

*Length of ski: max. 140 % of height, without BMI*

*Suit: unlimited number of pieces, fit and form must conform size and shape of body*

### Ehrungen / Awards:

Platz 1 – 3: Pokale  
Rank 1 – 3: Trophies

### Wettkampfkomitee / Competition Committee:

FIS TD:

FIS TDA:

Rennleiter / *Chief of Competition:*

Streckenchef / *Chief of Course:*

Rennsekretär / *Race Secretary:*

Sprungrichter / *Judges:*

Sandra Spitz / GER

Uwe Mühlh / GER

Hans Schmid / GER

Hans Lohr / GER

Steffi Berktold

Peter Kimmig / GER; Peter Weise / GER;

Wolfgang Perktold / AUT; Peter Stattmann / AUT;

Jürgen Günther / GER

### OK- Büro / OC – Office:

Skisport- und Veranstaltungen GmbH

Am Faltenbach 27

D – 87561 Oberstdorf

Tel. +49 – 8322 – 8090300

Fax +49 – 8322 – 8090301

e-mail: [info@erdinger-arena.de](mailto:info@erdinger-arena.de)

Internet : [www.erdinger-arena.de](http://www.erdinger-arena.de)

**Meldungen / Entries:**

Meldung der Anzahl der Teilnehmer / *Entries of number of participants*  
 bis 6.07.2015 / *Deadline July 6<sup>th</sup> 2015*  
 Namentliche Meldung / *Entries of names of participants*  
 bis 10.08.2015 / *Deadline August 10<sup>th</sup> 2015*  
 Spätere Meldungen können aufgrund der Unterbringungssituation nicht berücksichtigt werden.  
*Entries that will sent later can not be considered due to the accomodation situation.*

**Haftung / Responsibility:**

Haftungsausschluss des durchführenden Organisers für Schäden und Unfälle jeglicher Art. Auf die Versicherungspflicht wird hingewiesen.  
*The organizer which carries out the competition is not responsible for any kind of accidents and damages. We indicate that it is your duty to have an insurance.*

**Zeitplan / Schedule:**

Datum / Zeit <i>Date / Time</i>	Aktivität / Activity – <i>always together boys and girls</i>	Örtlichkeit / <i>Locality</i>
<b>Mi / Wednesday</b> <b>02.09.15</b>		
14:00 h	<i>Free training ski jumping</i>	<i>Erdinger Arena HS 60</i>
17:00 h	<i>Cross country training / Roller Ski</i>	<i>Cross Country stadium „Ried“</i>
19:30 h	<i>Barbecue all together</i>	<i>Erdinger Arena</i>
<b>Do / Thursday</b> <b>03.09.15</b>		
09:00 h	<i>Team captain´s meeting</i>	<i>Erdinger Arena, 1st floor</i>
10:00 h	<i>Official Training 3 rounds</i>	<i>Erdinger Arena HS 60</i>
14:00 h	<i>Cross country training</i>	<i>Cross country stadium “Ried”</i>
19:30 h	<i>Dinner</i>	<i>Erdinger Arena 1st floor</i>
<b>Fr / Friday</b> <b>04.09.15</b>		
09:00 h	<i>Trial Round</i>	<i>Erdinger Arena, HS 60</i>
Afterwards	<i>Competition Round</i>	<i>Erdinger Arena HS 60</i>
13:30 h	<i>Side program (good weather and bad weather options).</i>	
16:00 h	<i>Boys Roller Ski Competition:</i> S 13 / 2003 = 2,5 km S 14 / 2002 = 4 km <i>Girls: Roller Ski Competition:</i> Girls - Children / 2002/03/04 = 2,5 KM Girls - Youth / 2001/00/99 = 2,5 KM	<i>Erdinger Arena; city course</i>
19:30 h	<i>Dinner</i>	<i>Erdinger Arena 1st floor</i>
Afterwards	<i>Visit Summer Grand Prix competition</i>	<i>Erdinger Arena</i>
	<i>Winner ceremony afterwards together with FIS Summer Grand Prix</i>	<i>Erdinger Arena</i>

<b>Sa / Saturday 05.09.2015</b>		
09:00 h	<i>Trial round</i>	<i>Erdinger Arena HS 60</i>
Afterwards	<i>Competition round</i>	<i>Erdinger Arena HS 60</i>
13:00 h	<i>Boys Roller Ski Competition</i> S 13 / 2003 = 4 km S 14 / 2002 = 6 km <i>Girls: Roller Ski Competition</i> Children / 2002/03/04 = 4 km Youth / 2001/00/99 = 4 km	<i>Cross country stadium "Ried"</i>
16:00 h	<i>Side program (good weather and bad weather options).</i> <i>For the coaches: Coaches Seminar</i> <i>Afterwards: discussion and question time</i>	<i>Cross country stadium "Ried"</i>
18:00 h	<i>Visit FIS Summer Grand Prix competition</i>	<i>Erdinger Arena</i>
19:30 h	<i>Dinner</i>	<i>Erdinger Arena 1st floor</i>
	<i>Winner ceremony afterwards together with FIS Summer Grand Prix</i>	<i>Erdinger Arena</i>
<b>So / Sunday 06.09.2015</b>	<i>Free Training ski jumping or departure</i>	<i>Erdinger Arena HS 60 or HS 106</i>



**WELCOME IN OBERSTDORF!**

